



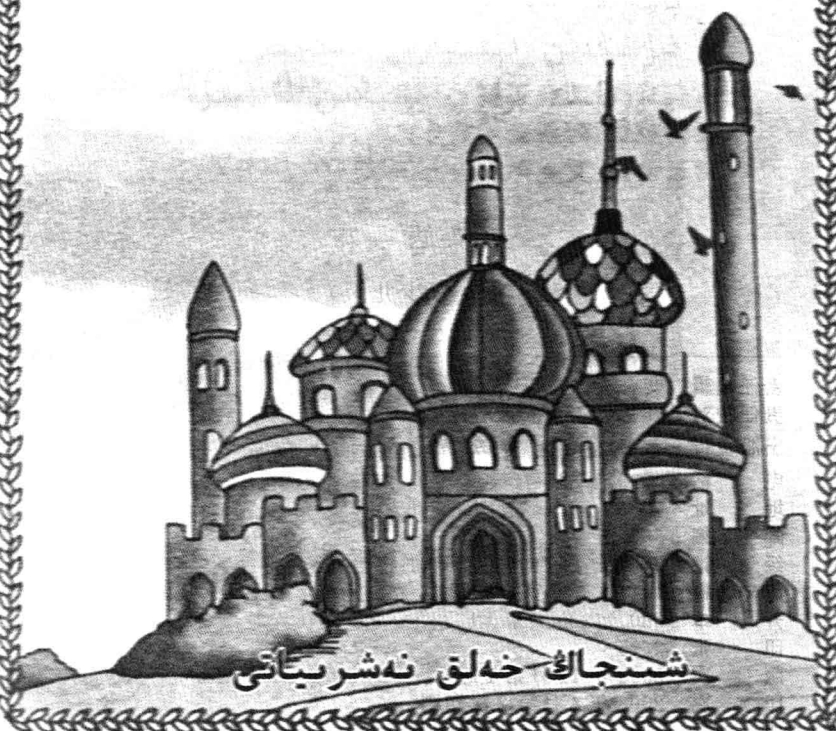
مەلىك بىر كىچىك

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

مىڭ بىر كىچە

④

تەرجىمە قىلغۇچى: پاتىگۈل مىجىت



شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

一千零一夜. 4/晓明编著;帕提古丽·米吉提译. —乌鲁木齐:新疆人民出版社, 2003. 11(2008. 4 重印)

根据上海人民美术出版社 2001 年 4 月汉文版译出。

ISBN 978-7-228-08402-9

I. 一… II. ①晓…②帕… III. 民间故事—作品集—阿拉伯半岛地区—维吾尔语(中国少数民族语言)

IV. 1371.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 099948 号

一千零一夜 (4)

(少儿版)

责任编辑	艾合买提·伊明
责任校对	赛娜瓦尔·依布拉克
出版发行	新疆人民出版社
电 话	(0991)2827472
地 址	乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编	830001
经 销	新疆维吾尔自治区新华书店
印 刷	乌鲁木齐八家户彩印厂
开 本	880×1230 毫米 1/32
印 张	2.75
版 次	2003 年 11 月第 1 版
印 次	2008 年 4 月第 2 次印刷
印 数	4001—9000
定 价	5.50 元

بۇ كىتاب شاخخەي خەلق گۈزەل سەنئەت نەشرىياتىنىڭ 2001 - يىل 4 - ئاي 1 - نەشرى ، 2001 - يىل 4 - ئاي 1 - باسمىغا ئاساسەن تاللاپ تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى .

مىڭ بىر كىچە (4)

(بالىلار نۇسخىسى)

تۈزگۈچى : شاۋمىڭ

تەرجىمە قىلغۇچى : پاتىگۈل مىجىت

مەسئۇل مۇھەررىرى : ئەخمەت ئىمىن

مەسئۇل كوررېكتورى : سەنەۋەر ئىبراھىم

مۇقاۋا لايىھىلىگۈچى : مەمەت نەۋبەت

نەشر قىلىپ تارقاتقۇچى : شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

تېلېفون : 0991-2827472

ئادرېسى : ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348 - نومۇر

پوچتا نومۇرى : 830001

ساتقۇچى : شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇا كىتابخانىسى

باسقۇچى : ئۈرۈمچى باجياخۇ رەڭلىك باسما زاۋۇتى

فورماتى : 880×1230 مىللىمېتىر 1/32

باسما ئاۋىقى : 2.75

نەشرى : 2003 - يىلى 11 - ئاي 1 - نەشرى

باسمىسى : 2008 - يىلى 4 - ئاي 2 - بېسىلىشى

تىراژى : 4001-9000

كىتاب نومۇرى : ISBN 978-7-228-08402-9

باھاسى : 5.50 يۈەن

مۇندەرىجە

- 1 ئالاھىدىدىن بىلەن خىسلەتلىك چىراغ
76 شىر بىلەن ياغاچچى
79 خۇشقاڭ بىلەن ئىككى قارا ئىت



ئالاھىدىدىن بىلەن خىسلەتلىك چىراغ

بۇرۇنقى زاماندا، چىن دۆلىتىنىڭ شىمالىدىكى بىر چوڭ شەھەردە، مۇستاپا ئىسىملىك بىر تىككۈچى ياشايدى. كەن. ئۇ يېشى ئەللىكلەردىن ئاشقاندا، ئاندىن پەرزەنت يۈزى كۆرۈپتۇ. ئۇ ئوغلىغا ئارزۇلاپ ئالاھىدىدىن دەپ ئىسىم قو. يۈپتۇ. مۇستاپا قېرىغاندا تاپقان بۇ بالىسىنى ياخشى ئوقۇ. تۇپ، بىلىملىك ئادەم قىلىپ تەربىيەلەپ چىقىپ، ئائىلە. سىنىڭ نامرات ھالىتىنى ئۆزگەرتىپ يۈز - ئابروى تې. پىشىنى كېچە - كۈندۈز ئارزۇ قىلىدىكەن.

ئۇنىڭ ئار.

زۇسىنىڭ ئەك.

سىچە، ئالا.

ھىددىن



كېچىكىدىن ئاسمانغا پىچاق ئاتىدىغان كەپسىز، ياغاچ قۇلاق بالا بولۇپ چوڭ بوپتۇ. كىتابنى كۆرسە، ئوقۇشنىڭ گېپىنى ئاڭلىسا، ئۇنىڭ بېشى ئاغرىيدىكەن. ئەكسىچە، سالپا - سا- ياق، قىلىقسىز دوستلىرىنى كۆرسە يايىراپ كېتىدىكەن، ئۇلار بىلەن بىللە قىلمايدىغان ئەسكىلىكى قالمايدىكەن، ئېزىپ - تېزىپ كىشى خۇش بولغۇدەك ئىش قىلمايدىكەن.

شۇنداق قىلىپ ئاخىر ئۇ ئوقۇشتىنمۇ توختاپ قاپتۇ. ئۇ ئون ياشقا كىرگەن يىلى، دادىسى بىلىملىك ئادەم بولالا- مىسىمۇ قولىدا ھۈنرى بار ئادەم بوپقالسۇن، شۇنىڭ بىلەن جېنىنى باقار، دەپ ئويلاپ، ئۆزى كەينىگە سېلىپ يۈرۈپ تىككۈچىلىكنى ئۆگەتمەكچى بوپتۇ.

دادىسىنىڭ كۆڭلىنى قىلچىمۇ چۈشەنمىگەن ئالاھىدىدىن ھۈنەرگە كۆڭۈل بۆلمەي، دادىسىنىڭ كۆزىنى غەلەت قىلىپلا تالاغا قېچىپ چىقىپ كېتىپ، ھېلىقى بىكار تەلەپ دوست- لىرىغا قېتىلىپ ئوينىمايدىكەن. ئۇنىڭغا يىپ - يىڭنە تۈتە- قۇزۇش ئاسمانغا چىقىشتىنمۇ قىيىن ئىكەن. بۇ كارغا يا- رىماس ئوغلىنى ئادەم قىلىپ بولالمىغان مۇستاپا تولا ئاچ- چىق يۇتۇپ ئاخىر ئاغرىپ يېتىپ قاپتۇ. ئۇ شۇ يانقىنىچە قوپالماي، ئاخىر ئالەمدىن ئۆتۈپتۇ.

دادىسى ئۆلگەندىن كېيىن ئالاھىدىدىن خۇددى يۈگەنسز ئاتتەك بېشى قايغان، پۇتى تايغان يەرلەردە يۈرۈپ ھېچبىر ئىشنىڭ بېشىنى تۇتماپتۇ. ئائىلىسى كۈندىن - كۈنگە نام- راتلىشىپ، قېرى ئانىسى چاق ئېگىرىپ تاپقان ئىككى تال پۇل بىلەن روزغارىنى ئاران - ئاران قامداپتۇ. ئانىسىغا ھەمدەم بولۇپ ئۆينىڭ ئېغىرچىلىقىنى تەڭ كۆتۈرۈش ئالا- ھىدىدىننىڭ خىيالىغىمۇ كىرىپ چىقماپتۇ.

بىچارە ئانىنىڭ، بۇ ئەقىلىسىز ئوغلىنىڭ يارامسىز-

لىقىدىن، ئەقىلسىزلىقىدىن ئاغرىنىپ ياش تۆكۈشتىن باشقا ئامالى يوق ئىكەن.

كۈنلەر، ئايلار، يىللار بىر - بىرىنى قوغلىشىپ ئۆتۈۋېرىپتۇ، ئالاھىدىدىنمۇ ئون بەش ياشقا كىرىپ قاپتۇ. لېكىن، ئۇنىڭغا يەنىلا قىلچە ئەقىل كىرمەپتۇ، بۇرۇنقى بەگ-ۋاشلىقىدىن زادى قالماپتۇ.

ئۇ ئون بەش ياشقا كىرگەن كۈنى ئۆزىگە ئوخشاش ئاسمانغا پىچاق ئاتىدىغان كەپسىز، بەگۋاش بالىلار بىلەن كوچىنى بېشىغا كىيىپ ئويناۋاتسا، مەراكەشلىك بىر ئادەم ئالاھىدىدىنغا زەن سېلىپ بىر چەتتە قاراپ تۇرۇپتۇ. ئۇ ئىچىدە، مەن يىراق ئافرىقىدىن ئىزدەپ كەلگەن بالا دەل مۇشۇ دەپ جەزم قىپتۇ - دە، ئويناۋاتقان بىر بالىنى يېنىغا چاقىرىپ، ئالاھىدىدىننىڭ جىمى ئەھۋالىنى سوراپ بىلىۋاپتۇ، ئاندىن ئالاھىدىدىننىڭ ئالدىغا بېرىپ ئۇنى باغرىغا مەھكەم باسقۇنچە ھاياجان بىلەن:

— ئاھ، بالام، مەن سېنى ئاخىر تاپتىم، نېمە، مېنى تونۇمايۋاتامسەن؟ مەن سېنىڭ تاغاك! — دەپتۇ.

بۇ گەپلەردىن گاڭگىراپلا قالغان ئالاھىدىدىن مەراكەشلىكنىڭ قوينىدىن يۇلقۇنۇپ چىقىپ ئۇنىڭغا شۈبھە بىلەن تىكىلىپ تۇرۇپ:

— سىز خاتا تونۇپ قالغان ئوخشايسىز، مېنىڭ تاغام يوق، — دەپتۇ.

— نېمە؟ داداڭ مەن توغۇرلۇق ساڭا گەپ قىلىپ بەر-مىگەنمۇ؟ — دەپتۇ ناتونۇش ئادەم ھەيرانلىق بىلەن، — بىراق، بۇنى ئۇنىڭدىن كۆرگىلىمۇ بولمايدۇ. ھەي، داداڭ تېخى بەك كىچىك چاغدا، مەن جان بېقىش ئۈچۈن، ياقا يۇرتلارغا بېشىمنى ئېلىپ چىقىپ كەتكەندىم. مەن دەسلەپتە ھىند-

دېستانغا، ئاندىن مەراكەشكە بېرىپ، ياقا يۇرتلاردا يىگىرمە يىل سەرسان بولۇپ يۈردۈم. ئاخىر يۇرتۇمنىڭ توپىسى تار. تىپ قايتىپ كەلدىم. شۇڭا، سېنىڭ مېنى تونۇمىغىنىڭ. دىنىمۇ ئاغرىغىلى بولمايدۇ.

ئالاھىدىدىن ئۇنىڭغا يەنىلا ئىشەنمەستىن قاراپ تۇرۇپتۇ. ناتونۇش كىشى قۇرۇق گەپنىڭ قۇلاققا خۇشياقمىغانلىقىنى پەملەپتۇ - دە، دەرھال يانچۇقىدىن ئون تىللانى ئېلىپ ئالا-ھىددىنىغا تۇتقۇزۇپ دەپتۇ.

— بار، ئوغلۇم. ئاناڭغا مېنى كەپتۇ، ئۆيگە ھازىرلا بار. رىدىكەن دېگىن. ئۇ تاماق ئەتكەچ تۇرسۇن. ئۇزۇن سەپەردىن ھېرىپ - چارچاپ، ئېچىرقاپ ئاران كەلدىم.

ئالاھىدىدىن ئۆيگە ئۇچقاندەك چېپىپ بېرىپ، ئانىسىغا «تاغىسى» نىڭ كەلگەنلىك خەۋىرىنى يەتكۈزۈپتۇ. ئۇنىڭ گەپلىرىنى ئاڭلىغان ئانىسى بېشىنى چايقاپ تۇرۇپ:



— بىر تاغاڭغۇ بولىدىغان، بىراق ئۇ سەن بەكلا كىچىك
 چېغىڭدا ئۆلۈپ كەتكەن. ئارىدىن شۇنچە يىللار ئۆتكەندىن
 كېيىن نەدىن پەيدا بولغان تاغاڭكىنتاڭ ئۇ؟ — دەپتۇ.
 شۇ گەپنىڭ ئۈستىگىلا ناتونۇش ئادەم ئىشكىنى ئىت-
 تىرىپلا كىرىپ كەپتۇ. ئەسلىدە ئۇ ئالاھىدىدىننىڭ كەينىدىن
 تاپ بېسىپلا مېڭىپتىكەن.
 ئۇ تۆرگە چىقىپ خاتىرجەم جايلىشىپ ئولتۇرغاندىن
 كېيىن:

— ئۇكام مۇستاپا كۆرۈنمەيدىغۇ؟ — دەپ سوراپتۇ. ئۇ-
 نىڭ ئالەمدىن ئۆتكەنلىكىنى ئاڭلىغان زامات ئۆزىنى يەرگە
 تاشلاپ، مەيدىسىگە مۇشتلاپ يىغىنى دۆڭ ساپتۇ:



— ۋاي، ئۇكامىي، ۋاي، قېرىندىشىمىي، سەن نېمانچە تاش يۈرەك، نېمىشقا مەن بىلەن دىدارلاشمايلا كېتىپ قال-دىڭ؟ ۋاي، جېنىم قېرىندىشىمىي، مېنىڭ شۇنچە ئۇزۇن يوللارنى بېسىپ، شۇنچە جاپالارنى چېكىپ بۇ يەرگە كېل-شىم سەن بىلەن دىدار كۆرۈشۈش ئۈچۈننىڭ مەن بۇ دۇنيادا ياشاپ نېمە قىلىمەن، ئۆلۈپ تۈگىشىپلا كەتسەم، ئۇ دۇنيادا سەن بىلەن دىدارلاشسام بولمامدۇ، — ئۇ شۇنداق دېگىنىچە پېشانىسىنى يەرگە دوڭۇلدىتىپ ئۇرۇپ قانتىۋېتىپتۇ.

ئۇ شۇنچىلىك ھەسرەت چېكىپ يىغلاپتۇكى، ئۇنىڭ يىغىسىغا قاراپ ھەرقانچە تاش يۈرەك ئادەممۇ ئېرىپ كې-تەرگەن.

شۇڭا، ئالاھىدىدىننىڭ ئانىسىنىڭ كۆڭلىدىكى گۇمانمۇ شۇ ھامان كۆتۈرۈلۈپ كېتىپتۇ. ئۇ ئىچىدە: «ئاكا — ئۇكىلار بەكلا كىچىك چېغىدا ئايرىلىپ كەتكەن چېغى. ئېرىممۇ بۇ ئاكىسىنىڭ ھايات ياكى ئۆلگەنلىكىنى بىلەلمىگەنلىكى ئۈ-چۈن، ماڭا ئۇنىڭ گېپىنى قىلىپ بەرمىگەن ئوخشايدۇ. قان-قېرىنداش بولمىسا ئۇ بۇنداق پەرياد ئۇرۇپ يىغلىماس ئىدى» دەپ ئويلاپتۇ.

— بولدى، كۆڭلىڭىزنى بۇنچە بۇزماڭ، ئۆلگەننىڭ ئارقىسىدىن ئۆلگىلى بولمايدىكەن، ئاماللىرىمىز قانچە، — ئا-لاھىدىدىننىڭ ئانىسى ئۇنىڭغا تەسەللى بەرگەچ، ئۇنى يۆلەپ تۇرغۇزۇپتۇ، — ئانا — بالا ئىككىمىزنى يوقلاپ كەلگىنىد-ئىزدىن بىز بەك خۇرسەن.

ئاندىن ئۇ ئۆيىدىكى ئەڭ ئېسىل نەرسىلەر بىلەن تاماق ئېتىپ، يىراقتىن كەلگەن بۇ «تاغا» نى كۈتۈۋاپتۇ.

تاماق يېگۈچە مەراكەشلىك ئالاھىدىدىن بىلەن ئانىسىغا چەت ئەللەردە كۆرگەن — بىلگەنلىرىنى سۆزلەپ بېرىپتۇ.



ئۇنىڭ كۆرگەن - بىلگەنلىرىنىڭ شۇنچە كۆپلۈكىنى ئاڭلاپ
ئالاھىدىدىن ئۇنىڭغا چىن كۆڭلىدىن قايىل بوپتۇ.
پۇرسەتنىڭ پىشىپ يېتىلگەنلىكىنى پەملىگەن مەرا-
كەشلىك ئۆي ئىچىگە سەپسىلىشقا باشلاپتۇ. ئۇ ئۆيىدىكى
كونا مەنقۇلات، ئۇلى چۈشۈپ كەتكەن تاملارغا قاراپ:
— قارىغاندا ئەھۋالڭلار دېگەندەك ئەمەس ئوخشايدۇ.
سېلەر زادى نېمىگە تايىنىپ تىرىكچىلىك قىلىسىلەر؟—
دەپ سوراپتۇ.

ئالاھىدىدىن نېمە دېيىشىنى بىلەلمەي كۆزلىرىنى پار-
قىراتقىنىچە قاراپلا تۇرۇپتۇ. ئەمما، بۇ گەپ ئانىسىنىڭ يۈ-
رىكىگە تېگىپتۇ. ئۇ چاق ئېگىرىپ تاپقان ئازغىنە پۇل بىلەن
كۈنلىرىنىڭ بەكمۇ غۇربەتچىلىكتە ئۆتۈۋاتقىنىنى، ئۆزىنىڭ
قانچىلىك جاپا چېكىۋاتقىنىنى دەپ كېلىپ، ئالاھىدىدىننىڭ
ئەسكىلىكىدىنمۇ دادلاپ بېرىپتۇ. ئۇ چوڭقۇر خورسىنىغان

ھالدا:

— بۇ بالا ھېچ ئادەم بولاي دېمەيدۇ، ياخشى كۈننىڭ يامىنى كېلىپ مەن ئۆلۈپ تارتىپ كەتسەم، ئۇ جېنىنى قانداقمۇ جان ئېتەر، دەپ ئەنسىرەيمەن، — دەپتۇ.
بۇ گەپلەرنى ئاڭلىغان «تاغا» ئالاھىددىندىن بەكمۇ نا-رازى بوپتۇ:

— مۇشۇنداق كېتىۋەرسەڭ قانداق بولىدۇ؟ ئون بەش ياشقا كىرىپ قالغان تۇرۇقلۇقمۇ بىرەر ھۈنەرنىڭ بېشىنى تۇتماي يۈرۈۋېرەمسەن؟ بىچارە ئاناڭنىڭ ھالىغا يەتمەي، ئۇنى قا-شىتىپ يۈرۈشتىن نومۇس قىلمامسەن؟ قېنى، سەندىكى كۆيۈم! — دەپ ئەيىبلەپتۇ ۋە ئاخىر مۇنداق دەپ قوشۇپ قو-يۇپتۇ، — ئۇنداق بولسا مەن ساڭا بىر دۇكان ئېچىپ بېرەي، سەن سودا قىلىشنى ئۆگەن. شۇنداق قىلساڭ، كۆڭلۈڭ بىر يەرگە يىغىلىدۇ، بىكار تەلەپ بولۇپ قالمايسەن، كەلگۈسىدە چوڭ سودىگەر بولىسەن.

ئالاھىددىننىڭ ئانىسى تەسىرلەنگىنىدىن كۆزلىرىگە لىق ياش ئاپتۇ، ئىچىدە: «كونىلار تۇغقانچىلىقنىڭ بېغى مۇستەھكەم» دەپ بىكار ئېيتماپتىكەن. ئۆز تاغىسى بولغاچقا، مانا مۇشۇنداق كۆيۈپ، پىشىپ كېتىۋاتىدۇ، يات بولسا نېمە كارى» دەپ ئويلاپتۇ.

سودىگەر بولسەن، دېگەن گەپنى ئاڭلاپ ئالاھىددىن خۇشاللىقتىن سەكرەپ كېتىپتۇ. يۈز - ئابرويلۇق، باي سودىگەر بولۇش ئۇنىڭ ئەڭ چوڭ ئارزۇسى ئىكەن!

مەراكەشلىك ئالاھىددىننى كەينىگە سېلىپ ئېسىل كىيىم - كېچەك ئېلىپ بېرىپتۇ، مۇنچىغا چۈشۈرۈپ، قورسىقىنى توقلاپتۇ، ئاندىن يۇرتتىكى ئابرويلۇق چوڭ سو-دىگەرلەرنىڭ ئۆيىگە پەتە ئوقۇپ، ھەممە ياقىتىن دۇكان

ئاچقۇدەك مۇۋاپىق يەر ئىزدەپتۇ. بۇ ئىشلارنى كۆرگەن ئالا-
ھىددىنىڭ ئانىسى بۇ تۇغقىنىدىن ئىچ - ئىچىدىن رازى
بولۇپ كېتىپتۇ - دە، ئالاھىددىنى ئۇنىڭ تەربىيىسىگە
تاپشۇرۇپ بېرىپتۇ.

بىر كۈنى كەچلىك تاماقتىن كېيىن «تاغىسى» ئالا-
ھىددىغا:

— ئەتە سېنى شەھەر سىرتىدىكى مەشھۇر جايلارغا ئا-
پىرىپ كېلىمەن. بۇ شەھەرنىڭ بىز كۆرمىگەن يېرى قال-
مىدى. ياخشى سودىگەر بولۇش ئۈچۈن، ئۆزى تۇرۇشلۇق
جايىنىڭ ئويماق - چوڭقۇرىنى بىلىمىسە بولمايدۇ، — دەپتۇ.
مەراكەشلىك ئەتىسى سەھەردە ئالاھىددىنى ئەگەشتۈرۈپ
يولغا چىقىپتۇ. ئۇلار شەھەر سىرتىغا چىققاندىن كېيىن
بىرمۇ ئاسارەتلىقنى ئۆتكۈزۈۋەتمەي كۆرۈپتۇ. ئالاھىددىن
ئۆز ئۆمرىدە بۈگۈنكىدەك خۇشال ئويناپ باقمىپتىكەن.
كەچقۇرۇن ئۇلار ئاسمانغا تاقاشقۇدەك دەرەخلەر بىلەن
قاپلانغان بىر ئېگىز تاغنىڭ باغرىغا كەپتۇ. مەراكەشلىك
ئالاھىددىغا:

— بالام، ئەمدى سېنىڭ كۆز ئالدىڭدا ئاجايىپ - غارا-
يىپ مەنزىرە ھاسىل بولىدۇ، مالڭ، بېرىپ بىر ئاز شاخ يى-
غىپ كەل، مەن ساڭا ھۈنرىمنى بىر كۆرسىتىپ قوياي، —
دەپتۇ.

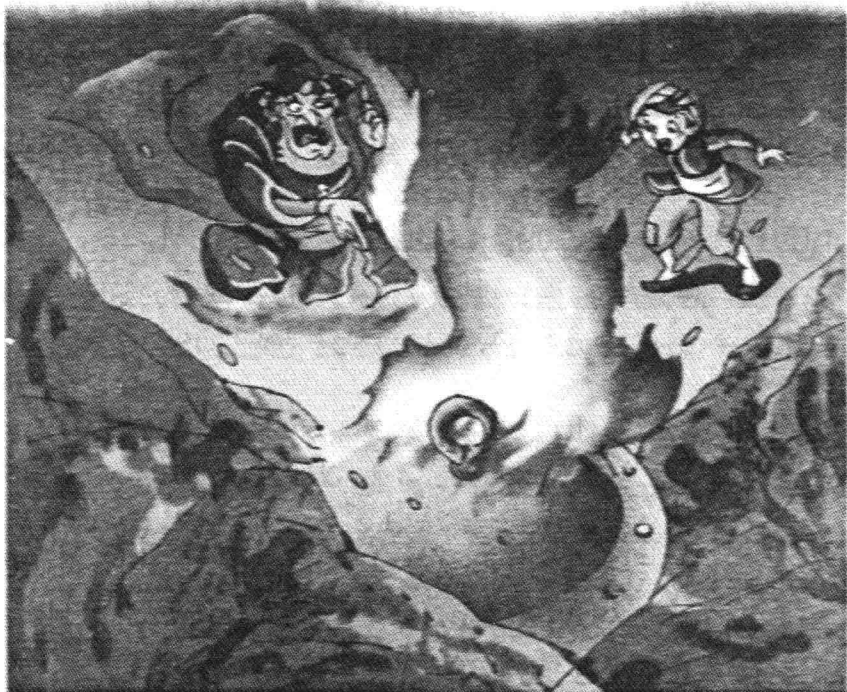
ئالاھىددى بىردەمدىلا بىرمۇنچە شاخ - شۇمبا يىغىپ
كەپتۇ. مەراكەشلىك ئۇلارغا ئوت يېقىپ، قوينىدىن خۇش
پۇراق مەستكى رۇمىنى ئېلىپ ئوتنىڭ ئۈستىگە چېچىپتۇ،
ئاندىن باداشقان قۇرۇپ ئولتۇرۇپ، مەستكى رۇمىدىن چى-
قىۋاتقان ئىسقا قاراپ ئەپسۇن ئوقۇشقا باشلاپتۇ. ئۇ ئەپسۇننى
بارغانسېرى تېز ئوقۇشقا باشلاپتۇ، ئەپسۇن ئوقۇش

تېزلەشكەنسېرى ئوتتىن چىقىۋاتقان ئىسمىمۇ شۇنچە قويۇق
ھەم تېز تۇرۇلۇپ - تۇرۇلۇپ چىقىپتۇ.

مەراكەشلىكنىڭ «ئېچىل» دەپ قاتتىق ۋارقىرىشى بىلەن تەڭ يەر يېرىلىپ چوڭ بىر يېرىق پەيدا بوپتۇ، ئاندىن يېرىقتا تۆت چاسا يوغان بىر تاش پەيدا بوپتۇ.

بۇ مەنزىرىنى كۆرگەن ئالاھىدىنىڭ قورقۇپ يۈرىكى چىقىپ كەتكۈدەك بوپتۇ. ئۇ قېچىپ كەتمەكچى بوپتۇ، ئەمما لاغ - لاغ تىترەۋاتقان پۇتلىرىنى يۆتكىگۈدەك ماجالى قالماپتۇ. مەراكەشلىك ئۇنىڭ دولىسىغا ئۇرۇپ قويۇپ، مۇلايىملىق بىلەن:

— قورقمىغىن، بالام، سېنى بۇ يەرگە ئەكىلىشتىكى مەقسىتىم، ساڭا بۇ كارامىتىمنى كۆرسىتىپ قويۇش ئۇ.



چۈن. بۇ يەردە سېنىڭ نامىڭدا ساقلىنىۋاتقان خەزىنە بار. بۇ خەزىنىنى پەقەت سەنلا ئاچالايسىن. قارىغىنا، ماۋۇ تاشنىڭ ئۈستىدە بىر مىس ھالقا بار. سەن ئۇنى تۇتۇپ تاشنى كۆ- تۈرسەڭلا، خەزىنە كۆز ئالدىڭدا نامايان بولىدۇ، — دەپتۇ. بۇ گەپلەردىن ئالاھىدىنىڭ يۈرىكى سەل جايغا چۈش- كەندەك بويىتۇ. ئۇ «تاغىسى» نىڭ نېمە ئويۇن ئوينىۋاتقانلىق- قىنى چۈشەنمەي، ھېلىقى تاشقا ھەيرانلىق بىلەن تىكىلىپتۇ. ئۇ تاش ئۇنىڭغا شۇنچىلىك ئېغىر بىلىنىپتۇكى، كىچىك- كىنە جېنى بىلەن ئۇنى مىدىرلىتىشقا كۆزى يەتمەپتۇ. ھەراكەتلىك ئۇنىڭ ئىككىلىنىۋاتقانلىقىنى سېزىپ، تىت- تىت بولۇشقا باشلاپتۇ:

— تېزىرەك كۆتۈر، بالام، ئۇ تاشنى كۆتۈرۈپ خەزىنىنىڭ ئىشىكىنى ئاچسالاڭ، بۇ دۇنيادىكى ئەڭ باي ئادەمگە ئايلىنىد- سەن، شۇنى ئېسىڭدە چىڭ تۇت، مىس ھالقىدىن تۇتۇپ تاشنى كۆتۈرگەن چېغىڭدا، ئاتا - ئاناڭنىڭ ۋە ئۆزۈڭنىڭ ئىسمىنى يۇقىرى ئاۋازدا توۋلا، شۇنىڭدىلا بۇ تاش ئۆزلۈكىدىنلا يۆتكىلىدۇ، چۈنكى بۇ سېنىڭ نامىڭدا ساقلىنغان خەزىنە! زور بايلىققا ئىگە بولۇش تەمەسىنىڭ تۈرتكىسىدە ئا- لاھىدىدىن تاشقا يېقىنلىشىپتۇ. ئۇ ئىچىدە، خەزىنە زادى بارمۇ، يوقمۇ، ئېچىپ باقسام بىر گەپ بولمامدۇ، دەپ ئوي- لاپتۇ.

ئۇ مىس ھالقىدىن تۇتۇپ تاشنى كۈچەپ يۇقىرى كۆ- تۈرۈپتۇ، ئەمما ئۇ قورام تاش مىدىر - سىدىر قىلماپتۇ. ئۇ ئاتا - ئانىسى ۋە ئۆزىنىڭ ئىسمىنى توۋلاپ تۇرۇپ بىر كۆتۈرۈپتىكەن، مىڭ جىڭ ئېغىرلىقتىكى تاش خۇددى پەيدەك يەڭگىل كۆتۈرۈلۈپ كېتىپتۇ.

ئۇ قورام تاشنى بىر چەتكە ئىرغىتىپ تاشلاپ شۇنداق

قارىغۇدەك بولسا، بىر يەر ئاستى لەخمىسىنىڭ ئاغزى كۆ-
رۈنۈپتۇ. لەخمىنىڭ ئاغزىغا ئون ئىككى تاش پەلەمپەينى
بېسىپ چۈشكىلى بولىدىكەن.

مەراكەشلىك كۆزلىرىدىن شادلىق ئۇچقۇنلىرىنى چاپ-
راتقان ھالدا، ئالاھىدىدىغا لەخمىنىڭ ئاغزىنى كۆرسىتىپ
تۇرۇپ:

— پەلەمپەينى بويلاپ پەسكە چۈشسەڭ، بالام، بۇ دۇنيادا
تەڭدىشى يوق زەردارغا ئايلىنىسەن. شۇنى ئېسىڭدە تۇتقىن-
كى، لەخمىنىڭ ئەڭ ئاستىغا چۈشكەندە تۆت ئېغىز ئۆينى،
تۆت تەرەپنىڭ ھەر خىل قىممەت باھالىق ئۈنچە — مەرۋا-
يىت، دۇر — جاۋاھىرلار بىلەن تولغانلىقىنى كۆرسەن. ئاگاھ
بولغىنىكى، ئۇ نەرسىلەرگە قىزىقىپ ئېزىپ — تېزىپ تۇتۇپ
سالما، بولمىسا شۇ زامان قارا تاشقا ئايلىنىپ كېتىسەن.
تۆت ئىشىكىنىڭ ئىچىدىكى مەھكەم ئېتىلگەن ئىشىككە
كېلىپ، ئاتا — ئاناڭ ۋە ئۆزۈڭنىڭ ئىسمىنى چاقىرساڭ، ئۇ
ئىشەك ئۆزلۈكىدىن ئېچىلىدۇ، ئىشىكتىن كىرسەڭ، گۈل —
گۈلىستانلىق بىر مېۋىلىك باغقا كىرىسەن، باغدىن ئۆت-
سەڭ، چوڭ بىر زالغا كىرىسەن. زالىنىڭ تورۇسىغا بىر
جىنچىراغ ئېسىقلىق. ئۇ يەردە بىر شوتا بار، شوتىغا دەس-
سەپ چىقىپ جىنچىراغنى ئال — دە، يېغىنى تۆكۈۋېتىپ
قوينۇڭغا سال، ئۇنىڭدىن كېيىن لەخمىنىڭ ئىچىدىكى ھەر-
قانداق بايلىقنى خالىغانچە ئېلىۋەرسەڭ بولىدۇ. چۈنكى، سەن
جىنچىراغنى قولۇڭغا ئالغاندىلا، بۇ بايلىقلارنىڭ ئىگىسىگە
ئايلىنىسەن، — دەپتۇ.

ئالاھىدىدىن لەخمىنىڭ ئىچىگە شۇنداق قارايتىكەن، ئى-
چى قايتقاراڭغۇ تۇرغۇدەك، زادى قانچىلىك چوڭقۇرلۇقىنى
بىلگىلى بولمىغۇدەك. ئالاھىدىدىننى سۈر بېسىپتۇ. ئۇ بۇ
قاراڭغۇ گۆرگە ئوخشايدىغان ئۆتكۈردىن يىراشاراق كېتىش
ئۈچۈن كەينىگە داچىپتۇ.